

# Cerca de veinticuatro mil alumnos de Enseñanza Secundaria de todo el país participarán en el GRAN CONCURSO que prepara "MUNDO FEMENINO"

## MUNDO FEMENINO

Por la libertad y la cultura en la unión de América

CIRCULA SIMULTANEAMENTE EN COSTA RICA Y EN EL SALVADOR

AÑO X — No. 283  
TELEFONO 1024

ROSALIA DE SEGURA, DIRECTORA  
Del sábado 13 al 26 de abril de 1957

SAN JOSE, COSTA RICA  
SAN SALVADOR

Excelente conducta, aplicación y espíritu de servicio, serán las bases de este concurso, el primero de su género que se efectuará en el país, y para el cual existe un entusiasmo enorme. Esté atento, número a número continuaremos dando información acerca de él

### LA SUPERIORIDAD ES DE LA MUJER

Gracias a una predestinada repartición de cromosomas, la mujer es biológicamente superior al hombre. Así lo afirma el doctor Ashley Montagu, en su libro "La natural superioridad de la mujer", que está produciendo mucho ruido en Es-

tados Unidos. Todas las antiguas cuestiones, los lugares comunes de la llamada guerra de sexos han sido superados por la afirmación de Montagu. Incluso la inferioridad muscular, la debilidad física de la mujer, no es más que una patraña.

A la mayor prestancia masculina, la mujer concurre con una mayor resistencia, que se amplía incluso en la vida nerviosa y moral. La mujer tiene posibilidad de afrontar con ánimo más fuerte las adversidades, soporta mejor el dolor físico, posee indudables dotes orgánicas.

Pasa a la Pág. OCHO

## Es un hecho el Hospital Nacional para Niños gracias a un préstamo de 2 millones de dólares que hará el Gobierno Norteamericano mediante Programa del Punto IV

Así fue comunicado el país en trascendental Conferencia de Prensa por el señor Embajador de los Estados Unidos Mr. Woodward, el Dr. Terán, Ministro de Salubridad y el Dr. Sáenz Herrera, gestor del proyecto

A raíz de la epidemia de Poliomielitis de 1954, se sintió en el país la enorme y urgente necesidad de un Hospital para Niños, habiendo iniciado en esa época el movimiento preciso a su realización el Dr. don Carlos Sáenz Herrera, gestor del proyecto e incansable soldado

en esta lucha, que ha sido secundada por otros distinguidos galenos, entre ellos el Dr. Loria, ex-Ministro de Salubridad Pública y el Dr. Terán, Ministro actual.

Hace apenas unas pocas semanas se habló de que el mencionado Hospital sería incluido dentro del em-

préstimo en trámite del Gobierno Francés, pero la semana pasada se supo que ya el asunto está solucionado, con excelentes condiciones y ventajas para el país, mediante un préstamo que para ello hará el Gobierno norteamericano mediante el Programa del Punto IV.

Pasa a la Pág. SIETE



Dr. don Carlos Sáenz Herrera  
Gestor del Proyecto



Dr. don Máximo Terán Valls  
Ministro de Salubridad Pública

**"Creemos que todos los Comités Femeninos de los diversos Partidos, están en condiciones de levantar la opinión pública para reclamar el respeto a nuestra tradición democrática"**

Carta enviada por la Alianza de Mujeres Costarricenses a los Comités Femeninos de los Partidos Políticos

Comité Femenino del Partido Independiente  
Comité Femenino del Partido Liberación Nacional  
Comité Femenino del Partido Unión Nacional  
Comité Femenino del Partido Republicano Nacional  
Distinguidas ciudadanas:

Nos permitimos dirigirnos a Uds. para plantear ante ese Comité

Pasa a la Pág. SIETE

### Los hombres libres ante los experimentos atómicos

Cuarto de la serie que en forma exclusiva ofrece Mundo Femenino a sus lectores. Del escritor: Carlos Armero-Sixto.

SIGUIENDO EL CONSEJO DE EINSTEIN Y EL PORQUE DE LAS GUERRAS

Los hombres libres debemos seguir el ejemplo del maestro Albert Einstein que hasta último momento repudió los experimentos atómicos y todo lo que ello trae acarreado, porque sabía de sus terribles efectos. La voz del sabio no debe quedar en el olvido, realicemos y trabajemos por un movimiento sin bandera de color

Pasa a la Pág. CUATRO

PARA EVITAR "Robos y desfalcos como los que últimamente se han presentado en algunos organismos estatales, creemos que lo mejor sería proceder a la creación de un Cuerpo de Guar-

Pasa a la Pág. CUATRO

### Señora norteamericana, con su esposo, desarrollan labor de positivo provecho cultural en la radiofusión de los Estados Unidos

(USIS).— CHICAGO.— El deseo de poner en un elevado nivel cultural las diversiones ha sido el móvil que indujo al señor Bernard Jacobs y a su esposa a establecer en esta población una de las más notables radioemisoras de los Estados Unidos.

En 1951, el referido matrimonio adquirió la estación radiodifusora WEMT, que estaba a punto de quebrar y especializaba en música popular con intercalaciones frecuentes de prolongados y pesados anuncios, obteniendo al instante un éxito rotundo tanto en lo comercial como en lo artístico. Este fin lo han podido realizar confinándose desde el primer momento a la difusión de música sinfónica y a conferencias y debates sobre las bellas artes e intercalando a largos

periodos, breves y objetivos anuncios.

Principiando con un número limitado de discos fonográficos de

Pasa a la Pág. DOS

### Cuarenta y nueve Colegios de Secundaria y quince Escuelas Técnicas, más una Escuela Especial hay en el país

Un total de veintidós mil doscientos veinticinco alumnos llenan las aulas de estos centros educacionales, de los cuales once mil seiscientos veintinueve son varones y diez mil seiscientos cuatro son mujeres

MUNDO FEMENINO da a conocer el cuadro completo de Colegios y Escuelas Técnicas existentes en Costa Rica con sus respectivos datos estadísticos

El progreso educacional de nuestro país, se ha acentuado más y más cada año. Ello obligó al Estado a fundar mayor número de escuelas, y naturalmente, cen-

tros de Enseñanza Secundaria, de los cuales hay 26 oficiales más una Escuela de Enseñanza Especial para Sordomudos.

Existen además 23 colegios par-

ticulares y quince Escuelas Técnicas de Especialización, más dos o tres Vocacionales recién instalados, que aún no figuran en las listas oficiales del Ministerio.

Por el cuadro a continuación publicado, nuestros lectores se enterarán de la existencia de todos estos centros educacionales, quienes los dirigen y la matrícula existente

Pasa a la Pág. OCHO

### Gran señora del teatro y de la pantalla ha marchado firme de triunfo en triunfo durante más de 25 años



Rosalind Russell, en su nuevo triunfo teatral en Broadway "Auntie Mame".

NUEVA YORK, Abril 3. (USIS). De vez en cuando acontece algo inusitado en los escenarios teatrales. Una que otra vez un artista realiza una interpretación con una maestría tal que transforma la obra teatral, como por arte de magia en una impresión durable de una luminosa y grata memoria para aquellos que han tenido la suer-

te de asistir a la representación.

La presente temporada teatral de Broadway ha tenido la suerte de contar con tres de estas felices interpretaciones en las que resalta este virtuosismo. En efecto, el actor Cyril Ritchard por su sola actuación, tuvo la virtud de convertir la obra de Gore Vidal, "Vi-

Pasa a la Pág. TRES



Rosalind Russell, interpreta con gran maestría el difícil papel de una señora excéntrica.

### LOS LECTORES OPINAN

**"Injusta es la situación de los Agentes de Policía y Agentes Auxiliares con sueldos de sólo doscientos cincuenta y doscientos colones, y con obligaciones y responsabilidades tres veces superiores a las de los simples policías de la capital"**

El Ministerio de Gobernación y Policía debe pensar ya en un reajuste de estos sueldos y en una mejor atención para las Agencias de Policía en las que falta hasta el elemental papel para cartas"

Dice en carta para esta sección don Juan Rafael Zamora Hurtado, vecino de Puntarenas

San José, abril 5 de 1957.  
Señora doña Rosalía de Segura, Directora de MUNDO FEMENINO.  
San José.  
Estimada señora:

Solicito un poco de hospitalidad en las columnas de su apreciable periódico a fin de dar, por medio de ellas, una llamada de atención a la justicia que merecen los Agentes Principales de Policía y Agentes Auxiliares de los pueblos, quienes tienen unos sueldos y una situación que no pueden ser más injustos.

Los simples policías de ciudad, cuya responsabilidad ciertamente es grande, pero nunca como la de las autoridades que mencioné, tienen sueldos muy por encima de estos otros, víctimas de

la desorganización social e inhumana que impera en el Ministerio de Gobernación desde hace mucho tiempo.

Yo quiero ahora llamar la atención

Pasa a la Pág. CUATRO

### Nueva industria de Dakar: la pesca del atún

Las actividades de pesca han adquirido este año una amplitud considerable que ha permitido confirmar las posibilidades de las costas de África Occidental y plantear la necesidad de desarrollar la instala-

ción en tierra y las industrias auxiliares.

En 1956-1957, son más de cuarenta barcos de San Juan de Luz y de Gran Bretaña los que hacen escala

Pasa a la Pág. DOS

# Mundo Femenino

Periódico de lucha por la Cultura y la Verdad.

TELEFONO 1024 APARTADO 4343  
100 Varas al Sur y 75 al Oeste de la Botica Francesa  
Casa N° 259 — Avenida 6 entre calles 2 y 4.

PERSONAL

Directora y Jefe de Redacción: ROSALIA DE SEGURA.  
Redactoras: EIDA GOMEZ,

ENRIQUE MUÑOZ HERRA, Cronista Deportivo.

Suscripción mensual \$ 1.00. Número suelto \$ 0.25

Número atrasado \$ 0.50. Atrasado más de 6 meses \$ 1.00.

Venta al pregon los lunes.— Edición en la Imprenta Borrásé.

## Países a donde llega "Mundo Femenino"

ESTADOS UNIDOS: Washington, New York, San Francisco, Los Angeles, Austin Texas, Detroit, Michigan, New Jersey, Filadelfia, New Orleans, Killbuck, Ohio, Phoenix, Arizona, Chicago, Kentucky, Miami, Carolina del Norte, Florida, Oxford, Ohio. CANADA, Montreal, Ottawa, Ontario.

MEXICO, México, Chihuahua, Toluca, San Angel, Monterrey, Guadalajara.

GUATEMALA, Guatemala, Huehuetenango, Antigua, Zecatepec, Chimaltenango, Quezaltenango.

EL SALVADOR, San Salvador, Santa Ana, Sonsonate, Santa Tecla, Los Planes, Chinameca, San Miguel, Santiago de María, Chalchuapa, Ahuachapán, Usulután, Gotera, Morazán, La Unión, Quezatepeque.

HONDURAS, Tegucigalpa, Tela, Danli, San Pedro de Sula, Comayagua, Santa Rosa de Copán, San Marcos de Colón, Juticalpa.

NICARAGUA, Managua, Rivas, Jinotega, Matagalpa, La Trinidad, Esteli, León, Granada, Bluefields, Somoto, Masaya, Jitigalpa, La Concepción, Chinandega, Diriamba, San Marcos, Jinotega, Corinto, San Rafael del Sur, Ciudad Dario, Niquinohomo, Nindirí, Masatepe, La Libertad, Occidental, Nueva Segovia.

PANAMA, Panamá, David, Zona del Canal.

COLOMBIA, Bogotá, Cali, Cartagena, Popayán, Barranquilla, Manizales.

VENEZUELA, Caracas, Punto Fijo.

ECUADOR, Quito, Azogues, Cuenca.

PERU, Lima, Pucallpa, CHILE, Santiago, Valparaíso.

PARAGUAY, Asunción, Ciudad Carmel, Bogado.

URUGUAY, Montevideo, Pando, Depto. de Cerro Largo.

ARGENTINA, Buenos Aires, Santa Fe, Provincia de Entre Ríos, R. de Escalada, Córdoba, San Juan, Rivadavia.

BRASIL, São Paulo, Rio de Janeiro, Porto Alegre, Rio Grande Do Sul, Petrópolis.

HAITI, Petion Ville.

CUBA: La Habana, Santiago, Camagüey, Las Villas, Santa Clara, Provincia del Río.

PUERTO RICO, Santurce, San Juan.

REPUBLICA DOMINICANA, Santiago de los Caballeros, Ciudad Trujillo.

ESPAÑA, Madrid, Barcelona, Sevilla, Gerona, Valencia, Santa Cruz de Tenerife, Islas Canarias.

FRANCIA, Paris.

INGLATERRA, Londres.

ALEMANIA, Berlín Occidental.

ITALIA, Roma, Florencia, Milano, Ioggia.

AFRICA DEL NORTE, Constantine, Argier.

INDIA, Nueva Delhi.

HOLANDA, Amsterdam.

# Con motivo de la Semana Santa nuestro periódico no circulará el sábado próximo, volviendo a estar con nuestros lectores hasta el sábado 27 de abril en curso.

## LA ADMINISTRACION

# VISTAZOS DEPORTIVOS

A cargo de Enrique Muñoz Herra

### ESTADIO NACIONAL

Domingo 7 de abril de 1957

Dieron comienzo al Campeonato Mayor de Fútbol los equipos deportivos Saprissa y Gimnástica Española, ante regular concurrencia que se dió cita en el reducto capitalino de balompié. El encuentro en términos generales fue bueno ya que ambos conjuntos llegaron a la cancha a darlo todo en pos del triunfo. Los Rojos de Gimnástica dieron un primer tiempo bueno en donde practicaron un juego más defensivo que ofensivo, ya que su línea de ataque no lograba armonizar, dando esto como resultado que la parte baja del equipo tuviera que cargar con todo el trabajo. La línea delantera del equipo Morado logró hacer goles en el primer tiempo por la magnífica forma de actuar de la parte baja del conjunto rojo y por la gran actuación del portero Blanco de la Gimnástica al cobrar Beto Armijo tiro libre de fuera del área con potente remate, venció a Pérez, portero del Saprissa, pero el tanto fue anulado por el Arbitro ya que Pacheco se encontraba adelantado en posición de fuera de juego.

Aquí se estumó una buena oportunidad de ponerse en ventaja el equipo de Gimnástica, esto fue todo en el primer tiempo.

En el segundo, a los dos minutos, Cuty Monge después de hacer gran jugada personal, burlando a los defensas españoles, tira, dejando sin chance a Licho Blanco para anotar el primer tanto del equipo Saprissa y a los tres minutos es Alvaro Murillo quien se hace de la bola y la manda de profundidad al extremo izquierdo en buena posición de Saningo Soto que se preparaba a anotar cuando fue fuleado por Alvarado, defensa del equipo rojo y Mr. Crawford pitó dando la pena máxima encargándose Cutato Cordero de ejecutar el castigo para marcar el segundo tanto de su equipo. A raíz de esta anotación el encuentro perdió todo el interés y entonces se vió un solo equipo en el terreno del juego: el Saprissa. Pero el tiempo transcurrió llegando a su final con la victoria del equipo Morado sobre gimnástica 2 x 0 y así Saprissa obtuvo sus dos primeros puntos del presente Campeonato. La actuación del Arbitro inglés Mr. Crawford, resultó extraordinaria

### FUTBOL INTERNACIONAL

ROMA, Italia, abril 7 de 1957

Florentina 4, Nápoles 0  
Génova 1, Torino 0  
Lanerossi 1, Juventus 0  
Lazio 2, Apabaria 1  
Milán 4, Atalanta 0  
Padua 1, Bologna 1  
Palermo 1, Udinese 1  
Spal 1, Roma 1  
Triestina 2, Internazionale 2

Barcelona 5, Condal 0  
Atlético de Bilbao 4, Español 0  
Coruña 3, Sevilla 1  
Real Sociedad 3, Celta 0  
Valladolid 3, Atlético de Madrid 1  
Real Madrid 5, Las Palmas 1  
Jaen 2, Osunsa 0  
Valencia 1, Zaragoza 0

### INCREIBLE! PERO CIERTO!!!

Cuando la prensa nicaragüense publicó a grandes títulos que nuestro púgil máximo Tuzo Portuéguez había perdido la pelea con el mexicano Castro, Campeón de su peso, la prensa costarricense reprodujo a todas las columnas esos comentarios. En un principio pensamos que pudiese ser por causa de una muy amplia sinceridad, pero, cuando luego supimos del triunfo del costarricense sobre el mexicano, en una pelea limpia e indiscutible, nos asombró y sigue asombrando que la prensa costarricense gasee ahora un miserable silencio a esa, respecto. Y conste que el calificativo de miserable lo aplicamos en el sentido más cívico que deportista, que el boxeo es cosa que lógicamente no puede gustarnos, ya que es algo reñido con la naturaleza humana.

Pero, a nadie podía dolerle el triunfo del nuestro sobre el mexicano, debido a que es un triunfo más de los muchos que este muchacho ha puesto en la frente deportiva de la patria, tanto en Centro América, como en Norte América y en Europa. Que sepamos es el único que tal ha logrado. Entonces por qué esa mezquindad, por qué ese negar de méritos y laureles a quien bien los ha conquistado.

Mientras nuestro pueblo continúa siendo tan mezquino y ruin para reconocer los méritos de los com patriotas, será un pueblo pequeño por dentro y por fuera, pueblo en donde solo los politiqueros e intrigantes cobran lugar y renombre de los que se sirven, desafortunadamente, solo ellos mismos.

ARGOS

RINCON DEL ALMA

# SIETE PALABRAS

Silencio!  
Las campanas,  
ya mudas se han quedado.  
Jesús,  
el Galileo,  
ya está crucificado.  
Pende entre dos ladrones  
El,  
el Justo, el Cordero,  
el que si fue ladrón,  
lo fue de corazones.  
Miradle!  
Sangrante su costado  
por el lanzazo infame  
que le diera un soldado.  
Y de esa herida santa  
impone por castigo,  
manar agua bendita  
que la vista devuelva  
al ingrato enemigo.

Vedle!  
todo azotado,  
desnudo,  
su fatigado cuerpo,  
pendiente del madero,  
secos, mudos los labios,  
que hinchados de tortura  
florecen en silencio  
bendito para aquellos  
que le calman de agravios.  
Y cuando abre su boca  
que sólo bien dijera,  
no se oye una palabra  
de queja, o de reproche.  
Son palabras que imploran  
piedad al Padre Eterno,  
para los que ignorantes,  
"no saben lo que hacen",  
y el Paraiso ofrecen a Dimas,  
el bandido,  
que pendiendo a su diestra  
se encuentra arrepenido.  
Palabras que a su Madre,  
Madre, de todos hace,  
cuando a María le dice:  
"Ahí tienes a tu hijo",  
y al discípulo amado:  
"Ahí tienes a tu Madre".  
El dolor, la tortura,  
se acrecientan,  
y entonces,  
como un lamento dice:  
"Sed tengo".

Mas no recibe agua,  
El, que agua viva fuera,  
son la hiel y el vinagre  
de la maldad humana,  
las que en su Santa Boca  
castigan la blasfemia,  
la calumnia, la injuria.  
Y silenciosamente  
continúa agonizando,  
ya azulado su Rostro,  
exangüe su mirada,

Inmenso es el silencio  
escuchándose apenas  
el ruido de los dados  
con que sus vestiduras  
disputan los soldados.  
Un suspiro profundo  
sale del angustiado  
corazón que agoniza.  
Está tan abatido,  
que casi sollozando,  
por la pena abrumado,  
a su Padre le dice:  
"Oh Dios Mio, Dios Mio,  
por qué me has abandonado".  
Y tal parece entonces  
que Jesús está solo,  
aunque a sus pies sollozen  
su Madre y sus amigos.  
Pero es que el Cielo  
un precio  
a la Redención puso,  
y ese precio es el máximo  
dolor del mismo Dios  
que abandona a su Hijo,  
dejándole morir  
en medio de congoja,  
tortura y soledad.  
Ha llegado el final:  
la tierra se estremece,  
los muertos del sepulcro  
salen hacia la luz;  
la luz se hace invisible,  
el sol se ha puesto luto  
y en un manto de sombras  
sus rayos envolvén.  
Una noche de llanto  
envuelve al Universo,  
el rayo es un cuchillo  
que rasga los espacios;  
escúchense los truenos,  
voz de la Ira Divina,  
imprecando al pecado  
que inmolara a Jesús.  
Ya la sangre del Justo  
sobre la tierra cae,  
ya los ángeles lloran  
porque el Cielo ha cumplido  
la sentencia de muerte  
del Cordero en La Cruz.  
En medio de este estruendo  
la santa voz se escucha,  
pronunciando palabras  
últimas de agonía,  
es con ellas que dice  
al Eterno clamando:  
"Padre Mio, en tus manos  
entrego mi Espíritu",  
e inclina su cabeza divina  
coronada de golpes y de espinas,  
la redención cumpliendo  
y el último suspiro,  
de Dios Hombre exhalando.

ROSALIA DE SEGURA  
Abril de 1957.

### SEÑORA NORTEAMÉ...

Viene de la Pág. PRIMERA

su propiedad o facilitados por personas que simpatizaban con los fines de la radioemisora, sin saber si podían tener un auditorio, anunciaron que el "personal en pleno" de la estación se reuniría para responder a las preguntas que le hicieran por teléfono. El referido personal que por más de tres horas se afanaba para atender a las numerosas llamadas telefónicas, se redució al señor Jacobs y a su eficiente esposa. Antes de que transcurrieran muchos días, muchos radioescuchas prometieron contribuir con diversas sumas de dinero, con grabaciones fonográficas y sus propios servicios a fin de que la emisora siguiera funcionando.

Correspondiendo a los deseos de los asiduos radioescuchas los esposos confeccionaron un programa mensual de las radioemisiones que con las suscripciones y anuncios resultó una nueva fuente de ingresos para la empresa. Este programa se ha diversificado y amplia-

do hasta tal punto que en la actualidad se considera como la guía más completa de las actividades culturales de Chicago.

El repertorio de música clásica antigua y moderna de la radioemisora comprende sinfonías, música de cámara, óperas y programas especiales de "jazz" y música folklórica. También ofrece en sus programas la WFMT obras dramáticas, recitaciones de poesía y prosa, crónicas, comentarios y debates así como entrevistas con artistas de la localidad o visitantes. Recientemente ofreció la emisora una grabación completa por medio de cinta electromagnética de los festivales veraniegos musicales de Salsburg.

PRODUCTOS DE TOCADOR "Sandra. De pepinos y lechuga. Fabricados y distribuidos por Fiora Bedoya G. a la venta en Botica Fischeh, Botica Oreamong Flores, Botica San José, Bazar (Mary Lou, Salón Hermanas Quezada, Bazar Odille, Bazar Enrique) Pacheco. En Cartago María Fumero. Heredia Tienda Alfaro, Turriaba Nela Calderón.

Suscríbese a

"MUNDO FEMENINO"

Teléfono 1024 - Apartado 4343

\$ 0.25 el ejemplar al pregon o por suscripción.

### AUMENTE SU ESTATURA

de 2 a 6 pulgadas más con nuestro nuevo curso, Bueno para ambos sexos. Resultados garantizados. Escriba: Actividades (D 94c) Detalles gratis. Kingsway, Delhi, 9, INDIA.



# CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION PARA LA SEMANA SANTA

Se recuerda a los consumidores, que en los Expendios del Consejo Nacional de Producción, debidamente acondicionados, pueden obtener pescado de primera calidad a precios bajos.

Comprando en los Expendios del Consejo, los consumidores obtendrán una economía apreciable.

## LISTA DE EXPENDIOS EN DONDE SE VENDE PESCADO

PLANTA DE SILOS SAN JOSE  
ZAPOTE  
HARINERA  
HEREDIA N° 39  
PLAZA GONZALEZ VIQUEZ

SAN CAYETANO  
CINCO ESQUINAS  
SAN JOAQUIN DE FLORES  
PUNTARENAS  
SAN RAMON

PAVAS  
ALAJUELITA  
GATO NEGRO  
BARRIO CUBA  
BARRIO LUJAN

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

TELEFONO 2888  
Frente a Musmanni

# CONFESIONES DE UNA MUJER

ESCRIBE: CARICIA ANDRADE

(Totalmente prohibida la reproducción)

## LA ESPERA

Dios mío, tantos años que han pasado de aquella época memorable en que esperaba la llegada de mi primer hijo, y todavía, al evocarlo siento en mi corazón un indecible gozo que se torna en suspiro. Nada lograba quebrar mi ánimo, pese a que la enfermedad se hizo tan fuerte que hasta el agua me era imposible contener en el estómago. Nunca como entonces fue más cierto aquel refrán de "el que quiere celeste, que le cueste". Pues a mí me estaba costando un mundo de congojas. Se me despertó un hambre canina, y no podía comer; los vómitos me producían una sed tremenda, y el agua apenas si podía tragarla cuando estaba de regreso... pero, cuanto más y más penara, más y más feliz me sentía.

Y, por supuesto, con el entusiasmo de arreglar la canastilla, de alistar la cuna, y cuanto un recién nacido demanda, yo ni tiempo tenía para pensar más allá de lo indispensable en las dolencias físicas, que no hacían sino acrecentar mi gozo.

Así que comencé a alistar la ropita, yo que en la vida había tenido paciencia para hacer un bordado o un zurecido siquiera, me vi de pronto ensayando caladitos, puntadas, bordando, en fin, alistando con mis propias manos la anhelada canastilla. Y ya entonces no había pena alguna capaz de conmovirme como no fuera el temor de que a mi hijo le pasara algo.

Y había que ver el terror con que huía de la

presencia de toda persona que tuviese algún defecto físico o de la vista de cualquier feo espectáculo, así como de la afición extremada a contemplar y escuchar todo lo bello de la naturaleza y del arte, ansiando que la criatura en formación lo hiciera sólo bajo las más bellas impresiones. Me sentía cual artista que estuviese con el pincel o el cincel pintando y esculpiendo la más bella de las obras o cual músico escribiendo una celestial obertura.

Hoy me río recordando las expresiones de sorpresa que pude ver entonces cuando muchos de mis amigos y conocidos, y a veces hasta cualquier desconocido transeúnte, me sorprendían en estática actitud con templando una puefca de sol, un paisaje lunar, un despeñar de la arboleda de un parque por el viento, o escuchar con fervor religioso e inmovilidad absoluta el canto de un simple pajarillo. Cuántas veces esas expresiones tenían más de piedad que de sorpresa, pues indiscutiblemente que me imaginaban "focadita" es decir, loca, ni más ni menos. Y hoy pienso también que ellos tenían razón; claro que la tenían, porque ciertamente lo estaba pero de felicidad.

Y aquella felicidad creció cuando sentí la primera patadita en mi vientre. Entonces creí a pie juntillas que sería un varón, futbolista en perspectiva. Qué patada, santo Dios! Y qué dicha, que inefable dicha sentir su vida dentro de mí, potente, imperiosa, golpeando con todas las de ley, tal cual y si quisiera decirme: "aquí mando yo". Y claro que mandaba!

Vivía esperando aquellas pataditas, suspirando al

(Continuará)



## AVISAMOS

a nuestra distinguida clientela que para dar vacaciones a nuestro personal,

## PERMANECEREMOS CERRADOS

durante toda la Semana Santa

## COMPANIA MERCANTIL, S. A.

Distribuidores Exclusivos de B. F. GOODRICH

# CUALQUIER DÍA



SE PUEDE PRESENTAR

# UN INCENDIO!

Tiene usted su casa ASEGURADA?



Instituto Nacional de Seguros

GRAN SEÑORA DEL...

Viene de la Pág. PRIMERA.

sit To A Small Planet" (Visita a un pequeño planeta), que es una pieza agradable pero no notable, en un éxito importante de la temporada; y, ciertamente, la actuación de los cuatro principales personajes de la obra póstuma de Eugene O'Neill "Long Day's Journey Into Night" (La Larga Jornada hacia la Noche). Frederic March, Florence Eldridge, Jason Robards y Bradford Dillman, no puede negarse que alcanza la cima del virtuosismo. Resulta desagradable, naturalmente, y acaso imprudente también, tratar de hacer comparaciones entre la labor de artistas de este calibre, pero yo tuviera que contar la más deslumbrante interpretación de la presente tem-

porada teatral de Broadway, mi elección sería, Rosalind Russell en la comedia de Jerome Lawrence y Robert E. Lee, "Auntie Mame" (La tía Mame), basada en la popular novela del mismo nombre de Patrick Dennis.

La pieza "Auntie Mame" hubiera alcanzado un éxito de todas maneras, interpretada por cualquier actriz cómica competente, puesto que después de todo, el libro en el cual está basada fue la novela de mayor éxito de librería durante los últimos tres años. Pero el éxito alcanzado por la pieza teatral puede atribuirse sólo a la magia del arte de Rosalind Russell. Para poder darse una idea de este fenomenal éxito, baste saber que las entradas han sido vendidas por adelantado hasta el 5 de agosto.

Auntie Mame (La Tía Mame) el personaje que encarna Rosalind Russell es una señora medio chiflada, excéntrica y a veces irresponsable, pero nunca maliciosa y siempre afectuosa y adorable. Se trata de un difícil papel que Rosalind Russell interpreta con la maestría de una consumada actriz cómica que ha alcanzado nuevas alturas encarnando el principal papel de esta obra.

En su vida privada Rosalind Russell, es la esposa de Fred Brisson, director de revistas musicales de tanto éxito como, "The Pajama Game" los esposos Brisson tienen un hijo de 14 años. Aparte de la carrera artística de Rosalind y las

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

Frente a Musmanni

TELEFONO 2888

actividades teatrales de Fred Brisson, ambos son dueños y dirigen una empresa productora de películas que está realizando excelentes utilidades. Rosalind emplea sus momentos libres en actividades religiosas y caritativas. El éxito más notable de Rosalind posterior al alcanzado por la popular actriz cómica en "Auntie Mame" fue en la pieza cómica-musical "Wonderful Town" (Ciudad admirable), versión musical de la comedia "Mi Hermana Eileen" que se estrenó en 1953. La labor de Rosalind en esta producción teatral fue simplemente estupenda.

Esta gran señora del teatro y de la pantalla ha marchado firmemente de triunfo en triunfo durante más de 25 años y ahora su brillante actuación en "Auntie Mame" demuestra que Rosalind es uno de esos raros seres cuya capacidad artística crece de manera firme y se hace más profunda al correr de los años. La pieza humorística "Auntie Mame" será recordada por largo tiempo en virtud de la magia que el arte de Rosalind Russell puso en esta obra.

# EL SISTEMA BANCARIO NACIONAL

AVISAS A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y AL PUBLICO EN GENERAL

que, con motivo de las tradicionales celebraciones de la SEMANA SANTA, las oficinas bancarias en todo el país, incluyendo a las que hacen servicios vespertinos en San José,

# Permanecerán Cerradas

desde el miércoles 17 de abril a las quince horas hasta el lunes 22 a las ocho horas.

San José, abril 12 de 1957.

Banco Central de Costa Rica

Banco de Costa Rica

Banco Lyon, S. A.

Banco Nacional de Costa Rica

Banco Anglo Costarricense

Banco Crédito Agrícola de Cartago

IDEARIO DE LIBERTAD

## SIMON BOLIVAR

Un justo celo es la garantía de la libertad republicana, y nuestros ciudadanos deben temer con sobrada justicia que el mismo magistrado que los ha mandado mucho tiempo los mande perpetuamente.

La voluntad del déspota es la ley suprema, ejecutada arbitrariamente por los subalternos que participan de la opresión organizada en razón de la autoridad de que gozan.

La libertad práctica no consiste en otra cosa que en la dispensación de la justicia y en el cumplimiento estricto de las leyes para que el justo y el débil no teman.

Yo no soy Napoleón ni quiero serlo. El título de Libertador es superior a cuantos ha recibido el or-

gullo humano. Me es imposible degradarlo.

—o—o—o—  
Uncido el pueblo americano al triple yugo de la ignominia, de la tiranía y del vicio, no hemos podido adquirir ni saber, ni virtud. Discipulos de tan perniciosos maestros, las lecciones que hemos recibido, y los ejemplos que hemos estudiado, son los más destructores. Por el engaño se nos ha dominado más que por la fuerza; y por el vicio se nos ha degradado más bien que por la superstición.

—o—o—o—  
Un pueblo pervertido, si alcanza su libertad, muy pronto vuelve a perderla; porque en vano se esforzaran en mostrarle que la felicidad consiste en la práctica de la virtud; que el imperio de las leyes es el más poderoso que el de los

# Barbara Lang nueva cara en Hollywood "Mundo Femenino" en El Salvador

Por M. Berumen



La tendencia actual en los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer es presentar nuevas caras y una de las más hermosas hoy día pertenece a Bárbara Lang, quien ha aparecido en cabarets y la televisión y que ahora interpreta un rol principal junto a Jack Palance en un drama titulado "The House of Numbers", parte de cuya acción se desarrolla en un presidio.

Bárbara, una rubia platino de formas esculturales, nació y creció a diez minutos de las Hollywood y Vine. Y parece mientras que los estudios andaban buscando ansiosamente caras nuevas, teniendo una en su mismo seno! Bárbara es una nueva e interesante personalidad que cuenta con belleza, talento y todo lo que se necesita para triunfar.

Cuando cursaba el bachillerato estudió arte dramático, completando su aprendizaje con la experiencia adquirida en representaciones

deaficionados. Más tarde se dedicó a cantar en los cabarets. En pocos meses adquirió la habilidad profesional que la hizo muy popular como cantante.

En la televisión obtuvo su primera oportunidad en el programa de Bob Cummings, al que siguió otras actuaciones en ese mismo campo. Un buscatalento de la Metro-Goldwyn-Mayer la vio en uno de los programas y le ofreció una prueba cinematográfica, averiguando que ya había hecho una prueba con un estudio, pero decidió firmar contrato con otro. El nombre mágico de la Metro, sin embargo, hizo a Bárbara reconsiderar su decisión y pronto firmó un convenio con esa compañía.

Aun cuando su experiencia en la televisión ha sido como comedianta y actriz dramática, la Lang espera poder combinar sus habilidades para el canto y el drama en las películas de "Leo", el león.

"Se abrirá nuevamente la matrícula escolar, para niños y niñas, en las diversas escuelas que funcionan en San Salvador, con el objeto de ayudar a los miles de educandos que prácticamente no asisten a los centros educativos oficiales, desde que se redujeron las inscripciones de alumnos debido a los recortes de personal docente introducidos en el Presupuesto General de Gastos de la nación, aprobado en los últimos días de diciembre pasado".

### "LA PRENSA GRAFICA"

"Ha sido sometido a conocimiento del Ministerio del Interior, por parte de la Dirección General de Migración, una serie de reformas a las prácticas seguidas por dicho organismo con el fin de atender con más prontitud a las personas que ingresen al territorio, en tránsito o con visa de transeúnte".

### "TRIBUNA LIBRE"

"Se han iniciado los estudios y reuniones preliminares, tendientes a comprobar si es posible la creación de una cooperativa de tejedores en la población de San Sebastián, Departamento de San Vicente".

### "TRIBUNA LIBRE"

"El Salvador ha vendido hasta ayer un total de 836.129 sacos, equivalentes a 1.254.283 quintales de café, informó el Gerente de la Compañía Salvadoreña del Café".

### "EL DIARIO DE HOY"

"Los Secretarios de Estado de Agricultura y Economía de varios países de la FEDECAME, así como altas personalidades del mundo cafetalero internacional, asistirán a la Conferencia de Panamá, a celebrarse en la capital panameña, del 19 al 23 del mes de mayo próximo".

"El gobierno de la República dará rápida solución a los conflictos laborales que sean planteados, con el objeto de evitar que se viole el artículo 194 de la Constitución Política de la República. Con tal motivo el Ministerio de Trabajo se ha dirigido a la Asamblea Legislativa "solicitando las reformas a la Ley Especial de Procedimientos para Conflictos Individuales de Trabajo".

### "LA PRENSA GRAFICA"

**LOS HOMBRES LI...**  
Viene de la Pág. PRIMERA

alguno que sólo tenga una noble y sincera meta: SUPRESION ABSOLUTA DE LAS PRUEBAS ATOMICAS.

Los hombres libres debemos activar nuestros esfuerzos al máximo y todos ellos tendientes al mismo fin que es el que hemos esbozado.

El conocido escritor Daniel Hamerly Dupuy en su obra ASPECTOS DE LA EDAD ATOMICA dice: "El hombre de estos días atómicos es una paradoja. Descuida los aspectos morales de la vida, pretende hacerse grande mediante la acumulación de fuerzas. Respecto a lo material resulta ser un gigante, pero en cuanto a lo espiritual, el hombre moderno suele ser un pigmeo, para acumular esas cantidades extraordinarias de energía, necesita de la ciencia, pero para controlar su uso debería recurrir a la conciencia. Allí es donde se produce la crisis que amenaza a nuestra civilización. Mientras el hombre dispone de medios que sobrepasan sus fuerzas físicas, para controlar esas fuerzas sólo dispone de una voluntad de paz tan debilitada que no es capaz de controlar sus propias creaciones".

Este es el problema latente en la actualidad, en verdad es así, no existe una conciencia de paz equitativa en nosotros porque todos estamos viviendo en una continua guerra más o menos declarada. En la obra LOS ENGRANAJES DEL MEDIO AMBIENTE Y LAS GUERRAS su autor J. A. Alberti, nos dice: "La guerra entre los hombres es una consecuencia lógica del sistema de organización actual, y producto de su falso actuar individual, el origen y motivo de las guerras —prosegue Alberti— no debemos buscarlos en la historia, ni en otro lugar más que en la forma de cómo vivimos y diariamente actuamos, es decir, debemos buscarlo en nosotros mismos como individuos, como componentes de lo colectivo".

## LOS COLEGAS DICEN...

MARIA A. DE GUILLEN RIVAS, DIRECTORA

"Varios miles de ciudadanos de las poblaciones de San Marcos, Villa Delgado y Mejicanos, han iniciado un movimiento que tiene por objeto su anexión con la ciudad de San Salvador. El Ministerio del Interior ha entrado a considerar en forma definitiva algunos ofrecimientos formales que han llegado a sus oficinas, en los cuales se propone apoyo a la medida de unificación de las citadas poblaciones con la capital de la República".

### "LA PRENSA GRAFICA"

"Un intercambio provechoso para la actividad comercial e industrial del país, están llevando a cabo miembros de la Junta Directiva de la Cámara de Comercio, con altos funcionarios del Gobierno. Ello puede significar un desarrollo más acelerado de la economía nacional, especialmente en el relacionado con la iniciativa privada".

### "LA PRENSA GRAFICA"

"La Asociación Salvadoreña de Caminos, que prestará amplia colaboración al mejoramiento de los caminos nacionales, ha informado que el número de sus socios crece con gran celeridad, en vista de la aceptación que han tenido sus principios de ayudar al progreso del país, mediante el mejoramiento de sus vías de comunicación".

### "LA PRENSA GRAFICA"

"Fue entregado en la Procuraduría de Pobres, por la División Infantil, un lote de juguetes y ropa a los directores de los diferentes Kindergartens de la capital, para ser repartidos entre los niños que asisten a esos centros. Concurrieron el Dr. Rogelio Bustamanti, Procurador de Pobres, doña Corrala de Lemus, doña Gilma Gutiérrez de Zepeda y la señora Rosa de Martí".

### "LA PRENSA GRAFICA"

"El Ministerio de Cultura proyecta elaborar un Calendario Cívico que propenda al cultivo del sentimiento patriótico de los educan-

dos, desde las escalas de primaria hasta la media".

### "TRIBUNA LIBRE"

Ante el Consejo Nacional de Educación, fue designado ya el representante de Educación Normal, recayendo dicho nombramiento en el Profesor Rafael Ramírez como Delegado Propietario y el Lic. Manuel Luis Escamilla como Delegado Suplente. Las designaciones son hechas por votación en que intervienen los directores y subdirectores de las escuelas normales, oficiales y privadas. Próximamente se elegirá, con el mismo sistema a los representantes de Educación Media y de Educación Primaria.

### "EL DIARIO DE HOY"

"Los gobiernos de El Salvador, Guatemala y Costa Rica, preocupados hondamente por las dificultades surgidas entre los hermanos países de Honduras y Nicaragua y con el propósito de que se mantengan inalterables la paz y tranquilidad del Istmo, después de un cambio de impresiones al respecto, acordaron hacer un llamamiento conjunto a los gobiernos de esos países para que, en gesto de confraternidad centroamericana, busquen una solución pacífica a sus actuales diferencias".

### "TRIBUNA LIBRE"

"En vías de prueba ha entrado en marcha un tercer equipo generador en la planta hidroeléctrica "5 de Noviembre" en La Chorrera del Guayabo del Rio Lempa. Está funcionando muy bien y quedará en servicio regularmente en próxima fecha".

### "TRIBUNA LIBRE"

"La C. E. L. (Comisión Ejecutiva del Lempa) ha iniciado los trabajos de tendido del cable que conectará las poblaciones de San Vicente y Zacatecoluca, al sistema eléctrico del Rio Lempa".

### "LA PRENSA GRAFICA"

"Se ha organizado un Comité Coordinador para el Gran Circuito

Automovilístico "Colonia San Benito", a efectuarse el 31 del mes en curso".

### "LA PRENSA GRAFICA"

"Con instrucciones del Presidente de la República, El Ministro de Hacienda sometido a la Asamblea Legislativa un proyecto de decreto para autorizar un subsidio de \$ 200.000.00 a la Municipalidad capitalina para que pueda construir un moderno Mercado Público Municipal".

### "TRIBUNA LIBRE"

"La cuenta del último Presupuesto General de Gastos; el estado de mostrativo de la situación de la Asamblea Legislativa, en el transcurso de la próxima semana, con el objeto de cumplir órdenes constitucionales establecidas para el caso".

### "LA PRENSA GRAFICA"

"El Departamento de Seguridad Pública del Ministerio de Defensa ha informado que recibió el primer lote de materiales e instrumentos especiales para montar el Laboratorio de la Sección de Investigaciones Criminales de la Policía Nacional. El proyecto de instalar un laboratorio que coloque a la policía en situación de desarrollar sus investigaciones por métodos científicos, fue anunciado desde hace algún tiempo".

### "LA PRENSA GRAFICA"

"Un resumen de balances de los Bancos Agrícola Comercial de El Salvador, Capitalizador y Ahorros, de Comercio de El Salvador, de Crédito y Ahorro, Hipotecario de El Salvador, de Londres y Salvadoreño, al 31 de diciembre de 1956, que alcanza un total de \$ 319.577.399.74, ha sido dado a conocer por medio de información proporcionada por el Banco Central de Reserva de El Salvador".

### "LA PRENSA GRAFICA"

"Se espera que dos por lo menos de las cuatro cooperativas lecheras hasta hoy organizadas, empiecen la construcción de sus plantas, tal como lo ponen de manifiesto las actividades que al respecto desarrolla la Dirección General de Ganadería".

### "TRIBUNA LIBRE"

peciales como turnos, se les asignan unos números del Resguardo, debiendo ellos solos el resto del tiempo velar por la seguridad y el orden de sus pueblos, sin tiempo ninguno de descanso ni en un día feriado ni en domingo.

Si se contemplan todos estos aspectos, se verá qué injusta es la situación de los Agentes de Policía y Agentes Auxiliares con sueldos de sólo doscientos cincuenta y doscientos colones y con obligaciones y responsabilidades tres veces superiores a las de los simples policías de la capital. Tra bajando además sin equipo adecuado de oficina, sin facilidad alguna de transporte, debiendo a veces para cumplir alguna misión de su trabajo que caminar a pie hasta kilómetros, haga bueno o mal tiempo.

Me extraña que a estas horas no haya sido tomada en cuenta la difícil situación de estos servidores públicos y creo que es hora ya de que el Ministerio de Gobernación y Policía, debe pensar en un reajuste de estos sueldos y en una mejor atención para las Agencias de Policía, en las que falta me consta, hasta el elemental papel de cartas.

Vuelvo por medio de las columnas de este periódico a instar al Lic. Tossi para que se interese por esto y deje un buen recuerdo de su paso por el Ministerio, a todos los Agentes de Policía de ahora y de mañana.

Por la publicación de la presente le anticipo mi sincero agradecimiento, quedando a sus órdenes como su atento servidor,

Juan Rafael Zamora H.

## FOTO AUBERT

SIEMPRE A SUS ORDENES  
Frente a la Iglesia del Carmen  
TELEFONO 5478

### ENTRE COMILLAS...

Viene de la Pág. PRIMERA

días que, sin contemplaciones de ninguna naturaleza, y sea quien sea el empleado, se proceda al registro de todo empleado que saiga de su trabajo, así como de cualquier paquete que consigo lleve. Vergonzosa es la medida, pero no hay más remedio cuando como en los casos que se han sucedido últimamente, los robos y desfalcos suman miles y miles de colones.

Otra medida que a este respecto debe de tomarse es la de una aplicación drástica de la ley, incommutable, pues si no es así, puede resultar que el o los ladrones pagan la multa de lo mismo robado, y todavía les quedan fondos del producto del desfalco. Piénsese que ya esto pasa de castaño a oscuro y que son muchas las instituciones que están siendo víctimas de robos y desfalcos".

### HACE FALTA

"Que las autoridades correspondientes velen por un adecuado mobiliario en los cines, pues algunos de ellos hay, como el Center City, por ejemplo, del que más quejas nos envían, en donde el mal estado de los asientos ocasiona constantes perjuicios en las medias y a veces en los trajes de las damas asistentes. Trásladamos la queja, a las autoridades y al dueño, señor: Múrolo".

### A QUE SE DEBE

"Nos preguntan varias lectoras que las cajas de jabones extranjeros, particularmente el llamado

"FAB", vengán tan vacías. Se entiende, que si se anuncia una caja, ha de ser caja llena, pero al abrirla resulta que vienen hasta un cuarto de caja menos. A qué se debe? Es permitido?".

### ALGO NUEVO

"Debiera de hacer el Instituto Costarricense de Turismo en lo que a fotografías para propaganda respecta. Nos dicen que ya el turismo está aburrido de ver fotografías de Ojo de Agua, Volcán Poás, carretas, y las históricas fotografías costarricenses que han sido el tema de exhibición de todos estos años. Personas que bien conocen el país nos dicen de las prediosidades que hay para fotografiar, en Guacacaste, región de San Carlos, y muchos otros lugares en donde lo que precisa es enviar un buen fotógrafo, y señalarle lo más adecuado y preciso para una convincente propaganda turística. También podría pensarse en una película con escenarios naturales, argumento y artistas nacionales, que hiciese conocer por los demás países la serie de bellezas imponderables que hay en nuestro país. No es cuestión sino, de un poco de sentido común para la propaganda".

### A CUENTA DE QUE?

"Lugares como la Soda Palace tiene precios tan exagerados por bebidas y alimentos del país. Nos cuentan que están cobrando un colón por la taza de chocolate. No tiene a este respecto nada que ver la oficina de precios?".

### LOS LECTORES OPINAN...

Viene de la Pág. PRIMERA

ción del Lic. Tossi, a fin de que ordene una revisión de sueldos a estos servidores públicos y se les reajuste a fin de que tengan como hacer frente a sus enormes necesidades y se les pague dentro de un marco de equitativa justicia.

Me he enterado de que no sólo tienen sueldos ridículos, como los que ya dije, sino que apenas si se les da un uniforme en todo el año, nunca zapatos ni capa, debiendo ellos que proveerse con sueldo tan escaso de todo el equipo, con una responsabilidad y obligación enormes ya que son las únicas autoridades en sus pueblos, pues sólo en casos de fiestas es-

### AUMENTE SU ESTATURA

de 2 a 6 pulgadas más con nuestro nuevo curso. Bueno para ambos sexos.  
Resultados garantizados.  
Escriba: Actividades (D 94c)  
Detalles gratis.  
Kingsway, Delhi, 9, INDIA.

marcan la pauta del progreso. Nosotros en cambio creemos que la mayoría de los inventos que salen a relucir sólo sirven para el mal y para destruir.

Si las naciones emplearan solamente la mitad del esfuerzo que llevan a cabo en una guerra para fines de paz, en muy poco tiempo el progreso humano sería tan formidable que ni los utopistas opinando hoy, podrían acertar.

Continuará con:  
Estuvimos al borde del abismo.

# Sección Social

A cargo de Rosibel Segura y Eida Gómez

**PRODUCTOS DE TOCADOR** Sandra. De pepinos y lechuga. Fabricados y distribuidos por Flora Bedoya G. a la venta en Botica Fischel, Botica Oreamuno Flores, Botica San José, Bazar Mary Lou, Salón Hermanas Quesada, Bazar Odille, Bazar Enriqueta Pacheco. En Cartago María Fumero. Heredia Tienda Alfaro, Turrialba Nela Calderón

**HOGAR PINTO-ACUÑA**  
Hasta el hogar formado por los distinguidos señores don Rafael Pinto Castro y doña Ana Cecilia Acuña Z. de Pinto, hacemos llegar nuestro sincero mensaje de felicitación por celebrar el próximo día 21 su primer aniversario matrimonial.

**ANIVERSARIO MATRIMONIAL PINZON CORRALES-FREER ALVAREZ**

En ocasión de celebrar el próximo 21 de abril el primer aniversario matrimonial los jóvenes don Luis Pinzón C. y su gentilísima esposa doña María Cecilia Freer de Pinzón, este periódico aprovecha la ocasión para felicitarles muy efusivamente, haciendo votos por su constante felicidad.

**ANIVERSARIO:**  
Estará de gala próximamente el hogar formado por los distinguidos esposos don Carlos Luis Arias Valverde y su linda esposa doña Zaida Arias Delgado, por celebrar el primer aniversario matrimonial. Sea esta ocasión motivo para hacerles llegar nuestros buenos deseos.

**CUMPLEAÑOS DE LA SRITA. NOEMY SILESKEY GUEVARA**

La gentilísima damita Noemy Sileskey Guevara, estará celebrando su cumpleaños el 17 del mes en curso, fecha en la cual recibirá el homenaje cordial de sus numerosas amistades. Es ella egresada de la Universidad Nacional en donde supo distinguirse por su talento y simpatía, cultivando además con gran acierto el arte del piano.

MUNDO FEMENINO, muy con placido le adelanta su más cariñosa felicitación deseándole muchas felicidades en su día.

**DE ESTADOS UNIDOS Y HACIA EUROPA**

Procedente de los Estados Unidos se encuentra en el país, con destino hacia Europa, el Dr. don Jorge Cervilla Serra, a quien acompaña su señora esposa y sus hijos. MUNDO FEMENINO le saluda y desea una feliz travesía al Viejo Continente.

**PRIMER ANIVERSARIO MATRIMONIAL**

Lo celebrarán el 21 del presente mes los esposos Alvaro Cabezas Moya y doña Ana Rosa Pravia de Cabezas, por lo que nos complacemos en deseales muchas felicidades en tal ocasión.

**SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Cielo Club, al contado o en facilísimos abonos.**

**TELEFONO 2888 Frente a Musmanni**

**ANIVERSARIO EN DESAMPARADOS**

Hasta Desamparados hacemos llegar nuestros buenos deseos de perenne felicidad al hogar formado por los gentiles jóvenes don Carlos Luis Fernández Fallas y su gentil esposa doña Esmeralda Sandi Carvajal de Fernández, con motivo de celebrar próximamente su primer aniversario matrimonial.

**LA ESCUELA DE BATAAN**

Se encuentra de gala con la llegada de dos distinguidos elementos del Magisterio Nacional: la señora Olga Rosa Cordero Jiménez y la señorita Ligia Sosa Lara, quienes han tomado a su cargo dos secciones de la Escuela, en las que han puesto de relieve sus grandes capacidades educativas, con gran beneplácito de los vecinos.

**TRASLADO DE LA EMBAJADA DE CHILE**

En atento telegrama nos fue comunicado el traslado de la residencia y oficinas de la Embajada de Chile en la Avenida 6ª No. 601, esquina de la calle 25 (camino de El Zapote), 200 varas al Este de la Universidad, Barrio González Lahmann, en donde tiene los teléfonos: 6693 y 2960.

**ANIVERSARIO MATRIMONIAL PERALTA POL-BEER ACOSTA**

MUNDO FEMENINO adelanta un cordial saludo de felicitaciones a los jóvenes esposos don Fernando Peralta Pol y doña Nydia Beer Acosta de Peralta, con motivo de celebrar su primer aniversario matrimonial el próximo 21 de los corrientes.

## CUMPLEAÑOS DE LA SEMANA

MUNDO FEMENINO adelanta su más atento y cordial saludo a las personas que celebrarán próximamente su grata fecha natalicia, augurándoles muchas felicidades:

**DÍA 13 DE ABRIL:**  
Señoritas: Ana Isabel García Muñoz, Cecilia Mora Halphen, Ana Isabel Quijano, Priscila Fernández Carranza, Ileana Lines Sancho, Virginia Coto Coronado.

Señoras: Virginia Arias de Castro, Luz Gutiérrez de Montealegre, Isabel M. de Trejos y doña Emilia de Edgerton.

**DÍA 14 DE ABRIL:**  
Señoritas: Elizabeth Hernández, Virya Contreras, Lucrecia Calvo Fernández (de Cartago), Marta Salazar Davidson, Lidiette Jiménez Mora, Isabel León Díaz, Virya Tormo, Carmen Isabel Brenes Ruiz.

Señoras: María Cristina O. de Hernández, Thelma R. de Gutiérrez y doña Emilia Rodríguez de Carrillo.

**DÍA 15 DE ABRIL:**  
Señoritas: Ana Isabel González Villegas, María Cecilia Arias Trigo, Estela Góngora H., Norma Robert Rudín, Isabel Harrison T., Mireya Acuña, Cledy Cruz A., María de los Angeles Quesada, Rosa María Fernández Martínez (de Alajuela).  
Señora Sarita de González Lahmann.

**DÍA 16 DE ABRIL:**  
Señorita María Cecilia Trejos Moya.

**DÍA 17 DE ABRIL:**  
Señoritas: Lil Hernández, Isabel Hernández León, Mercedes Cordero Chacón, María Lilliam Jiménez, María Adelia Echeverría J., Estrellita Díaz, Liane Villegas Zelaya.

Señoras: Nydia Maduro de Peña, Mibé Solano de Riba, Hilda Jiménez de Yamuni.

**DÍA 18 DE ABRIL**  
Señoritas: Marcela María Vives Terán, Eugenia Vargas Blen, Adriana Montes de Oca y Flor de María Orozco Jiménez.  
Señoras: Doris de Valverde, Vitalia de Oreamuno, Angela Carrán de Vásquez, Aida Ferrer de

González, Virginia Almanza de Guier, Leila de De la O, Flor de María Chavarría de Soto y Estelita Ortiz de Beeche.

**DÍA 19 DE ABRIL:**  
Señoras: Ana Isabel Sancho de Meneses, Lía Frer de González Rivas, Margarita de Guido.

Señoritas: Janet Vargas Barrientos, Virginia Flores Zeller, Norma Gallegos Guardián y María Cecilia Escoto Letiva (de la ciudad de Cartago).

**DÍA 20 DE ABRIL:**  
Señoritas: Flora Starke, Yalile Monestel, Claudia Iglesias Flores y Rita Bello Zúñiga.  
Señoras: Marta Gutiérrez de Guardia, Celia Saborio de Ulloa, Celina Linchmann de Serrano, Sonia Tinoco de Vargas y Ofelia Arias de Pacheco (de la ciudad de Heredia).

**DÍA 21 DE ABRIL:**  
Señoritas: María de los Angeles Jiménez Carrillo, Virginia Pardo Angulo, Virginia Pinto Castro.  
Señoras: Mercedes de Escoto, Renée de Góngora e Isabel Trejos de Neuhor.

**DÍA 22 DE ABRIL:**  
Señoras: Elizabeth de Montalbán (de la ciudad de Limón), Matilde I. de Esquivel, Leticia Chacón de Vargas Bello.  
Señoritas: Hethsaldia Montero Morales, María Ester Alfaro Carrán, Ligia Marta Urbina Pinto y Sonia Morúa.

**DÍA 23 DE ABRIL:**  
Señoritas: Flor de María Sancho Campos, Iris Fischel Volio, Vilma María Brealey, María Marta Batalla G.

Señoras: Cecilia de Quijano y Grettel Ehemberg de Tanzil.

**DÍA 24 DE ABRIL:**  
Señoras: Sonia Tinoco de Aragón, Aida Borbón de Sotela.

Señoritas: Isabel Terán Valls y Victoria Eugenia Castillo Oreamuno.

**DÍA 25 DE ABRIL:**  
Señoritas: María Cecilia Barran tes Strasburger, Casilda Matamoros Corrales, Silvia Odio Soto, Grace Carvajal Forero, Eva Rodríguez Paniagua (de la ciudad de Alajuela).

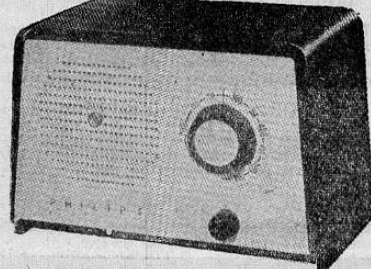
Señoras: Elvia de Chaves.

# GAÑE USTED



## UNA CONSOLETA PHILIPS

de tres velocidades y 5 discos preferidos de 45 rpm.



## O UN MODERNO RADIO PHILIPS

# NUMAR

*American Brand.*

OBSEQUIA A SUS CONSUMIDORES

## 5 CONSOLETS Y 5 RADIOS MENSUALMENTE

CADA PREMIO SE ACOMPAÑARA CON 10 PAQUETES DE NUMAR



La deliciosa margarina NUMAR American Brand en su nuevo empaque dorado de aluminio le ofrece no sólo el mayor placer a su paladar sino que también le brinda la gran oportunidad de ganarse una lujosa CONSOLETA PHILIPS de tres velocidades, de cristal de dos agujas, de parada automática y radio

de onda larga junto con cinco discos de 45 RPM O un moderno RADIO PHILIPS de atractiva apariencia y gran sensibilidad. Mientras Ud. desayuna con Numar, mientras Ud. elabora la más deliciosa repostería con Numar...Ud. podrá también disfrutar del placer de escuchar su disco preferido o su estación predilecta en la Consoleta o en el Radio que Numar le obsequiará.



Los favorecidos se avisarán por medio de los periódicos y los premios estarán en exhibición en la Universal.

**PARTICIPE EN ESTE SENSACIONAL CONCURSO ENVIANDO SUS ENVOLTURAS DORADAS DE NUMAR HOY MISMO!**

Entre más envolturas envíe más serán las oportunidades que tendrá de ganarse una Consoleta o un Radio.

El sorteo mensual se llevará a cabo frente al público en uno de los teatros de San José y los espectadores sacarán cinco envolturas que serán favorecidas con las Consoletas y cinco que ganarán los radios.

Envíe sus envolturas antes del 30 de Abril para el PRIMER SORTEO.



**DELEITESE CON NUMAR AMERICAN BRAND DELICIOSA CON EL PAN! AHORA en su nuevo EMPAQUE DORADO DE ALUMINIO que la mantiene pura, fresca y deliciosa!**

## A Jesús Crucificado

### INTRODUCCION

Huyendo de la vida he llegado a tu templo,  
me he postrado a tus plantas, invocando tu amor,  
tu mirada he buscado, implorando tu auxilio,  
y he besado tus manos con sincero fervor.

### OFRECIMIENTO

A todos los que sufren, a todos los que lloran,  
dedico yo este poema, engendro del dolor,  
estrofas son del alma, nacidas al conjuro  
de amarga pesadumbre, de cruel desilusión.

Jesús, mil veces santo, que reinas en el Cielo  
apiádate amoroso, de nuestra humanidad,  
Ahí no permitas Maestro, que el mundo en su locura  
olvide tus consejos, naufrague en la impiedad.

En lucha fratricida, los hombres se asesinan,  
los campos abandonan, se alejan del hogar,  
errantes, corrompidos por fuerzas inhumanas,  
sembrando van doquiera, la ruina y la impiedad.

No se oyen ya los cantos de la niñez sencilla,  
ni de las arpas de oro, angélica oración,  
soberbios, arrogantes, cual bestias del averno,  
los hombres ya no escuchan la voz de la razón.

Destruídos ya los templos, en ruinas las ciudades,  
ideales ya no existen, no impera ya el amor,  
y a la campana alegre que otrora fue consuelo,  
sucede el ranco grito de horrrono cañón.

El que sufre es un paria, no un hermano,  
la virtud se escarnece y la hidalgüa,  
y al que tiene el valor de erigirse puro,  
lo acosa como el lobo, la jauría.

Por esas tus heridas, por esas tus angustias,  
remedio a las miserias te pido, por favor,  
tú puedes, Poderoso, con tu mirada dulce,  
calmar las tempestades, hacer que brille el sol.

Que se miren los hombres como hermanos,  
que nadie gimie sólo en orfandad,  
a las hondas heridas Tú puedes dar consuelo,  
balsamo milagroso de amor y caridad.

Tú pasaste, sereno, el Tiberiades,  
tu palabra calmó la tempestad,  
y puedes, con tu aliento soberano,  
lograr que brille el sol.

La humanidad se agita sin brújula y sin norte,  
cobardes asesinos, se miran por doquiera,  
y tu verbo sublime, que es música y consuelo  
acalla horrible estrépito de fiero batallar.

Que impere tu justicia, tu verbo que redime,  
tu reino que es eterno, que nunca tiene fin,  
que no haya sido en vano, tu sangre, derramada  
en holocausto santo de paz y de perdón.

No es posible, Señor, que siga el mundo  
cual barca sin timón ni derrotero,  
ave perdida en el espacio inmenso  
sus alas rotas en cansado vuelo...

### PLEGARIA

Yo te pido, Señor por los que sufren,  
Yo te pido, Señor, por los que lloran,  
porque una aurora luzca en el oriente  
preludio de una paz consoladora.

Que tu doctrina fecundante y santa  
ilumine la ruta del viajero  
despojando de cardos su camino,  
de estrellas alombando su sendero.

Por esas tus heridas, por esos tus afanes,  
por tu amargura intensa que ennoblecó el dolor,  
ampara a los que sufren, protege a los que lloran,  
en esta triste noche, de orprobio y aflicción.

ROBERTO CASTRO UREÑA

Diciembre de 1940.

## Consumatum Est

Jesús, el manso, el de la faz serena  
expira en el madero,  
el mundo se extremeca en este instante:  
presagia el cielo rayos de tormenta.

Mensajero de amor y de justicia  
hizo luz en las sombras de la noche;  
las almas alumbró con su doctrina  
el error dispuso con su sapiencia.

Al caído levantó, y al orgullosa  
mostró el error de su conducta vana,  
para todos los tristes fue un hermano,  
su mirada calmó las tempestades.

Las turbas inconscientes le escarnecen  
pero el Hijo de Dios sufre en silencio:  
El sabe que su muerte es el preludio  
de un bello despertar de las conciencias.

Todo está terminado... el mundo gimie,  
el mar acalla su sonoro acento  
y el Redentor expira exangüe  
sujeto en el madero.

Madero que al correr de las edades  
se convirtió en reliquia sacrosanta,  
remedio para todos los dolores,  
símbolo de justicia y de esperanza.

ROBERTO CASTRO UREÑA

San José, C. R., Abril de 1957.

## Cordero Inmaculado

¡Cristo, floración de verdad,  
Cordero Inmaculado,  
que vences todo mal!

Por Ti brota mi verso,  
con sonido pascual,  
en este abril que tiene  
campanas de cristal.

¡Oh sangre derramada  
de Cristo para dar  
al mundo los rosales  
de amor y caridad!

Los huertos florecidos  
pregonan la bondad  
de la Semana Santa  
de mística piedad.

¡Cordero Inmaculado,  
concédenos llegar,  
con luminosas alas,  
a tu Reino de Paz!

YOLANDA CALIGARIS

San José, Costa Rica,  
11 de abril de 1957.



## DRAMA DEL GOLGOTA

Patrocino Barrientos, Guatemala

¡PADRE MIO: PERDONALOS: NO SABEN LO QUE HACEN!

¿Pudo llegar hasta ahí, la infinita bondad del Nazareno? ¿Eleva hacia el Padre Celestial, esa frase hebrea de amargura, en los instantes más angustiosos de su vida para pedir perdón en favor de sus Verdugos? Eso es humano, tan demasiado humano y entraña una profunda filosofía que quizá el propio cristianismo no lo ha llegado a comprender.

MAÑANA SERAS CONMIGO EN EL PARAISO

Y completaron aquel cuadro siniestro otras dos cruces enhiestas en la áspera cúspide del Golgota donde yacían colgados dos criminales, dos ladrones: Dimas y Gestas: el uno bueno, el otro malo. El uno arrepentido de sus crímenes y el otro blasfemando de su suerte. El divino maestro inclina la dulzura paternal de su mirada, hacia el bueno y le dice: ¡Mañana serás conmigo en el Paraíso!

¡MADRE: HE AHI A TU HIJO. HIJO: HE AHI A TU MADRE!

Y el sublime mártir, señaló entonces a su divina madre: la Virgen María que en un torrente de lágrimas saboreara resignadamente su dolor. Bien sabía el blando Nazareno, que Juan, el Apóstol más joven, compartiría con la noble cuitada, el inmenso sufrimiento que le embargara.

PADRE MIO: ¿POR QUE ME HABEIS DESAMPARADO?

Llegó un instante en que agotada su resistencia física, sintió flaquear su gran fuerza espiritual y creyéndose abandonado, clamó con su amantísimo Padre, en un gesto de conformidad, pero a la vez de justo reclamo.

¡SED TENGO!

Era verdad que tenía sed el divino Redentor cuando acercaron a sus ardientes labios la esponja empapada de vinagre. Pero no era únicamente sed material, sed física. Era también sed de misericordia, sed de piedad, sed de perdón para aquellos que le martirizaban con tanta saña y crueldad.

¡TODO SE HA CONSUMADO!

¡Jerusalén, la gran Jerusalén que en su larga vida de disipación, había escanciado ya la copa del pecado, estaba señalada con el índice de la fatalidad para llorar su triste destino. La profecía estaba escrita y la profecía se cumplió. ¡No quedará piedra sobre piedra! Y efectivamente: Ya todo se había consumado...

EN TUS MANOS ENCOMIENDO MI ESPIRITU

Sus últimos gemidos — porque no eran lamentos — sus últimos ayes, los consagró a devolver su espíritu al Todopoderoso. Y al punto quedó quebrada para siempre la potencia física del salvador de los hombres. Su alma sensible a los más crueles tormentos voló como pájaro herido en rápido vuelo de amor y de ternura hacia la eternidad.

San Antonio Suchitepéquez, Semana Santa de 1955.

## La Primera Piedra

Era el tiempo en que sin nombre se celebraba en el mundo, el sacrificio fecundo de la redención del hombre.

En que se ignoraba el bien que la humanidad lograba, en que el Dios-Hombre vagaba en torno a Jerusalén.

Un día en que el Redentor, cerca de la ciudad andando, cual siempre iba predicando la caridad y el amor.

Sordo rumor popular sus oídos llegó a herir, cual suele a veces surgir desde sus antros el mar.

Un mujer acosada, por la turba perseguida, la vista desvanecida, la cabeza destrenzada,

Llegó en alas del terror pobre ante tanto enemigo, buscando amparo y abrigo a los pies del Redentor.

¿Qué hacéis, y por qué intentáis castigar a esa mujer? Cual pudo su crimen ser cuando así la amenazáis? Dijo.

Y la turba más fiera al ver la presa escapada, a una voz lanzó agitada su acusación justiciera.

Señor, no la acojas, no has de oír su congoja aunque te llame, esa adúltera, esa infame, es nuestra y debe morir.

Miró Jesús la impía, alzó los ojos al cielo y juntó una piedra del suelo que junto a sí tenía.

Y es justo dijo, calmando la tempestad con su acento, darle el castigo al momento que ella presente temblando.

La Justicia de la tierra cumplid porque es implacable, que el impecable, tire la primera piedra.

Los ojos no se miraron, los brazos no se movieron, todas las bocas callaron todas las piedras cayeron.

Alzó la mujer su sien, la turba se desbandó, y Jesucristo siguió su marcha a Jerusalén.

AUTOR DESCONOCIDO

## Viernes Santo

Oh buen Jesús que pendas del madero do la humana injusticia te ha colgado, a ti Jesús, Dios y hombre verdadero que viniste a salvarnos del pecado.

Que grande es tu dolor, oh Dios bendito al contemplar la corrupción y vicio, ... y tiendes la mirada al infinito valor pidiendo para tu sacrificio.

La santa madre contempla la amargura de tu Divino Rostro atormentado, mirando con dolor y con ternura a quien vino a salvarnos del pecado.

Tiembra la tierra, se oscurece el día, el fiero centurión se ha conturbado, porque diciendo: "Todo está consumado" has llegado al final de tu agonía.

San José, C. R. ENRIQUE MUÑOZ PADILLA

## A María Reina de los Dolores

Este nombre, tan sacrocomo y puro tan puro como el aire de los mares, Que brilla tanto en el umbral obscuro, Como brilla radiante en los altares.

Es el nombre sublime de María, Que hace vibrar el número de los poetas, Es la madre que nos ampara y guía, La que anunciaron tanto los Profetas.

Esta madre bendita y aclamada, En todos los hogares de la tierra, Es la magna figura inmaculada, Por la pureza y santidad que encierra.

Oh, Reina Mártir del Eterno Cielo, Estrella matutina soberana, Salve Oh Madre, divina del consuelo, Piadoso amparo de la vida humana.

Tú salvarás, Oh madre redentora, A todo pecador arrepentido, Mas por eso te llama auxiliadora, Oh nueva Eva del Edén perdido.

Tú que llevas doquiera el santo brillo, Alumbrando la vasta lajanía, Si el mismo Serafín, el pobrecillo, Halló tu gracia en la lejana umbria.

Por qué no venerar la Inmaculada, La madre excelsa del Todopoderoso, Ella siempre es la misma y abnegada, Que nos protege con su amor hermoso.

Oh! siempre pura y virginal María, Sacrosanta de todos los dolores, Que llevaste la cruz de la agonía, En tu alma divina que sufría, Los más duros y recios sinsabores.

Quiero hablarte, Oh madre poderosa, De ese amargo sufrir de tu existencia, Y es de aquella pasión tan dolorosa, De la regia figura luminosa, Que figura en tu limpia conciencia.

Ella cruzó la dolorosa vía, Junto al Mártir convulsa y sollozante, Ella siente en su pecho la agonía, El dolor más amargo de aquel día, Al ver el cuerpo de Jesús sangrante.

Ella siente su pecho lacerado, Al oír las horrendas martilladas, El cráneo divino de su amado, Al mirarlo tan triste y coronado, Con las duras espinas aguzadas.

La Virgen santa, Inmaculada y pura, Ensimismada en su dolor profundo, Tiene el alma deshecha de amargura, Contemplando la pálida figura, Crucificado el Salvador del Mundo.

Ella muy llena de piedad y calma, La dice a su hijo de la cruz colgante, Oh! Divino Jesús agonizante, Adiós, adiós, pedazo de mi alma, Al contemplar aquel supremo instante.

Ella toma en sus brazos al Divino, Al Dios eterno, santo de los santos, Al más inmaculado peregrino, Aquel Jesús que a sus entrañas vino, A iluminar la oscuridad de tantos.

Que gran sublimidad de la doncella, Cuando recibe al Salvador ya muerto, Solamente una madre como ella, Que prosiguió la inmaculada huella, Del que sudó su sangre en aquel huerto.

La virgen cumple su deber sagrado, Con toda celestial maternidad, Dejando en el Calvario sepultado, A su hijo Divino, inmaculado, Quedando en dolorosa soledad.

Finalmente el gran nombre de María, Hará vibrar el número de los poetas, De esta madre que nos ampara y guía, La luz del mundo que ilumina el día, Que anunciaron los Santos y Profetas.

JOSE ANGEL MORA W.

San Pedro de Poás, Provincia de Alajuela, Agosto 30 1954.

Campo Político Pagado

PARTIDO INDEPENDIENTE (AZUL - BLANCO - VERDE)

# Nuestra Posición

EL PARTIDO INDEPENDIENTE se ha situado en medio de dos partidos antagónicos, sin odios ni rencores para ninguno de los candidatos ni grupos contrincantes. Desde su posición central, observa con pena la campaña de difamación que se ha entablado entre el orlichismo y el echandismo. No pareciera que los afiliados a uno y otro partido de estos extremos, hayan escogido su lugar por admiración al candidato que proclama su grupo, sino por odio al contrario. De ahí esa lucha enconada, esa propaganda de insultos con que no puede estar de acuerdo la ciudadanía honrada del país. Los hombres sanos de nuestros campos, acostumbrados a una vida pacífica y que conservan el legendario respeto por los gobernantes y dirigentes de la política, a los que siempre han tenido por hombres superiores en lo moral e intelectual, al ver la campaña de

desprestigio que tanto el echandismo como el orlichismo han iniciado, y el irrespeto con que se tratan los respectivos candidatos; al no oír de sus partidarios la exaltación de ningún mérito de su propio candidato, ni siquiera una defensa contra el cargo que el uno lanza al otro, tienen que comprender el peligro que entrañaría para el país el triunfo de cualquiera de estos partidos.

EL PARTIDO INDEPENDIENTE combate, pero combate con altura a los contrincantes, tanto al señor Echandi como al señor Orlich, pero exaltando siempre la figura de su candidato, el licenciado JORGE ROSSI, cuyos méritos son innegables y hacen de su aspiración a la Presidencia de la República, un derecho incuestionable.

## EL PARTIDO INDEPENDIENTE CONSTITUYE AUTENTICA RESERVA MORAL DEL PUEBLO COSTARRICENSE. VOTAR POR EL ES SALVAR LA TRADICION Y EL FUTURO DEL PAIS

**YA ES UN HECHO** ..... Viene de la Pág. PRIMERA —  
dianite el programa del Punto Cuatro, siendo Costa Rica, según palabras del propio Sr. Embajador Mr. Woodward, el único país del mundo que está resolviendo por medio del Punto Cuatro su sistema de integración hospitalaria.

Este préstamo fue acordado gracias a la simpatía con que el Gobierno norteamericano ha visto el amplio desarrollo médico en Costa Rica y el enorme interés que el país ha puesto en la resolución de sus problemas hospitalarios y de salubridad, lo cual mereció, según palabras del distinguido representante norteamericano, la concesión del préstamo "porque es lógico que la ayuda se ofrezca donde hay promesas verdaderas de mejoramiento y bienestar".

### EXCELENTES CONDICIONES

El préstamo en cuestión, será hecho tan pronto la Asamblea Legislativa dé la aprobación necesaria para que nuestro Embajador en Washington lo suscriba, lo cual debe ser antes del día 30 de abril en curso, a un plazo de 24 años, sin intereses durante los tres primeros, después de los cuales se pagará el 3% anual, y el pago total de la deuda en los veinte años restantes.

Al serle expresada al Embajador norteamericano la gratitud por actitud tan generosa hacia el pueblo costarricense manifestó: "Mi Gobierno se siente muy satisfecho de ayudar a un pueblo que como el de Costa Rica se ayuda a sí mismo".

### DONDE Y CUANDO SE CONSTRUIRA EL HOSPITAL

Según informaciones del Sr. Ministro de Salubridad y el gestor del proyecto Dr. don Carlos Sáenz Herrera, el Hospital Nacional para Niños será construido en el área Sur Oeste de los terrenos en donde está situado el Asilo Chapul, procediéndose a botar toda la tapia que los cerca, para de tener de esta manera la mejor posible coordinación de servicios comunes a los distintos centros Hospitalarios: Panadería, Lavandería, Patología, etc.,

tan pronto el empréstito se suscriba, quedando el futuro Hospital listo, en un plazo no mayor de treinta meses.

### MINISTERIO DEL NIÑO Y MINISTERIO DE LA MADRE

Clausurando la Conferencia de Prensa, en la cual estuvieron presentes junto a los ya nombrados el Dr. Arrea, Director General de Asistencia Pública, el Ingeniero Charles Pineo, Director del Servicio Cooperativo de Salud Pública, el Director del Punto Cuatro Mr. Raymond Smith, el Procurador General de la República Lic. don Ricardo Monge y el Director de Seguridad Dr. don Oscar Vargas M. redactores de los diversos diarios y semanarios, altos empleados del Ministerio de Salubridad y la Directora de nuestro periódico, el Sr. Ministro de Salubridad dijo: "Es en realidad muy halagüeño poder decir que el Gobierno de los Estados, en la persona de su representante, el señor Woodward, ha tocado la fibra más noble del alma humana, cual es la de buscar el favorecimiento de la salud de los niños de un pueblo, con lo que se promueve un acercamiento definitivo entre dos pueblos amigos, como son el de Costa Rica y el de Norteamérica. Es bueno señalarlo así para que el cariño y la buena voluntad de vecinos que tenemos con los Estados Unidos, se acentúe cada vez más.

Cuando yo asumí el Ministerio de Salubridad Pública, alguien dijo que el Dr. Loria Cortés, mi ilustre antecesor, había hecho un Ministerio del Niño, y que yo haría un Ministerio de la Madre. Yo quiero ampliar ese concepto, diciendo que he tratado por todos los medios de que el Ministerio de Salubridad Pública sea de la Madre y del Niño, pues ayudando a la salud y al bienestar de la madre, se ayuda a la existencia y bien estar del niño, y viceversa. Terminó dando las gracias en nombre de Costa Rica al Sr. Embajador Mr. Robert F. Woodward, en la seguridad de que el mismo es

**CREEMOS** .. . . . Viene de la Pág. PRIMERA —  
té, nuestra gran preocupación y alarma por las noticias y denuncias que publica la prensa nacional, sobre el peligro que significan los grandes arsenales en manos de varios grupos de ciudadanos. Tales noticias no pueden ser indiferentes para ninguna mujer costarricense, pues bien sabemos que al calor de la campaña electoral, esas armas podrían estallar en cual



REGULA LA TRANSPIRACION DE LAS AXILAS Y LAS DESODORIZA POR VARIOS DIAS

sentir de todos los habitantes del país".

### GRACIAS

Por nuestra parte, también damos las más expresivas gracias al Gobierno norteamericano que tan generosa y humanamente ha contemplado el problema y dado su cooperación para resolverlo.

Gracias al Dr. Sáenz Herrera que no omitió esfuerzos en una lucha tesonera para lograr este Hospital; gracias al Dr. Loria Cortés que desde su posición de Ministro también luchó por ello, gracias al actual Ministro Dr. Terán porque con su concurso ha rematado la obra.

Gracias al Servicio Cooperativo de Salud Pública, y al Punto Cuatro en la personas de sus Jefes señores Pineo y Smith y demás colaboradores, que llevaron su esfuerzo hasta enviar a un cuerpo de cinco Ingenieros Costarricenses a especializarse en los Estados Unidos en la construcción de Hospitales, para que prestaran sus servicios al país en la obra que ahora ya ha iniciado.

que momento, dejando sangre y dolor en muchos hogares costarricenses.

Creemos que sobre este asunto no hay que gastar muchas páginas para convencer a las mujeres de la urgencia que plantea este grave peligro para la paz de todas las familias. Como la amenaza parece crecer de día en día, rondando, en los comentarios de las gentes y los discursos de algunos partidos políticos, nosotros pensamos que es necesaria la acción de las mujeres para evitar a tiempo que se encienda la chispa que nos lleve a una nueva guerra civil.

Es en tal sentido que nos permitimos dirigirnos a Uds., para sugerirles la idea de que cada Partido por medio de sus Comités Femeninos desarrolle una intensa campaña contra el peligro de usar las armas para decidir el proceso de la campaña electoral.

Creemos que todos los Comités Femeninos de los diversos Partidos, están en condiciones de levantar la opinión pública para reclamar el respeto a nuestra tradición democrática, a las leyes y a las garantías electorales que aseguren el prestigio de Costa Rica como país libre y democrático.

Pensamos que la defensa de la paz y de la seguridad de nuestros hogares, es problema común para todas las mujeres costarricenses, por lo cual, esperamos de Uds. la mayor atención a esta carta nuestra, inspirada en los mejores ideales de fraternidad y de convivencia pacífica, al servicio de todos los costarricenses.

Atentamente,  
María A. de Mata  
Presidenta de la A. M. C.

Esther Vásquez  
Sra. de Propaganda

San José, a  
Apartado 758.

Suscríbase a  
"MUNDO FEMENINO"  
Teléfono 1024 - Apartado 4343

**NOTAS CULTURALES**... Viene de la Pág. PRIMERA —  
ce aparecer al Libertador en actitud característica, con la espada en alto y excitando a sus tropas a marchar a la victoria.

Las otras ciudades del país en que a la fecha existen monumentos a este héroe, son Nueva York; Bolívar, West Virginia y Bolívar, Missouri. Pero el que se erigirá en Washington será el uno de las más grandes estatuas equestres del Hemisferio Occidental. De la base a la punta de la espada, medirá 24 pies, y lo mismo de la nariz a la cola del caballo. Descansará sobre un pedestal de granito de Suecia de 12 pies de altura.

Se fomentarán las visitas de estudiantes latinoamericanos a Washington.

Un grupo de particulares y varias organizaciones locales de Washington han dado los primeros pasos para la organización de una Junta para el Servicio de Estudiantes Extranjeros, la cual procurará alentar a los miles de estudiantes de otros países que existen en nuestros colegios para que visiten la capital de la nación.

Los patrocinadores de la propuesta organización, desean que ésta funcione como un centro que podrá ofrecer a los visitantes extranjeros todas las facilidades disponibles en la ciudad para satisfacer sus necesidades e intereses, así como para integrar sus actividades.

La proyectada junta funcionará en la misma forma en que lo hacen otras organizaciones similares existentes en Nueva York, San Francisco, Denver, Cleveland y otras ciudades de los Estados Unidos.

El referido monumento, es un obsequio que como gesto de amistad hace el gobierno de Venezuela al pueblo de los Estados Unidos. El escultor, Félix de Weldon, ha

## FOTO AUBERT

SIEMPRE A SUS ORDENES  
Frente a la Iglesia del Carmen  
TELEFONO 5478

# SECCION DE COCINA

## PUCHERO A LA ESPANOLA

En una olla, proporciónada a las viandas que se han de cocer, se pone agua, y luego que esté caliente, se echan los garbanzos y carne bien lavada y despelada, en proporción de por cada libra de carne media libra de garbanzos. Cuando principie a hervir se espesará, cuidando no excederse a fin de no privar a la olla de la substancia. Dos horas después puede añadirse un poco de jamón, tocino y cebolla pequeña; se deja hervir todo a fuego lento sazónandolo con sal, y añadiéndole de cuando en cuando agua templada. Si a este conjunto se añade media gallina, res tos de pavo, etc. se logrará con método tan sencillo y fácil lo mejor que hay en puchero ordinario. El caldo sirve para remojar todos guisados en que se necesita emplear una substancia líquida sin recurrir al agua. La verdura se cuece aparte, con tocino añejo, chorizo o morcilla.

## COLIFLOR AL NATURAL

Se pone a hervir con bastante cantidad de sal. Se escogen pifias bien blancas de coliflor y se hacen cocer tanto que estén de punto. Se escurren y se sirven en una fuente y sobre una servillera. Aparte se sirve aceite y vinagre, salsipicón o salsa cruda.

## TOMATES AL GRATIN

Córtense en rajitas y por la mitad varios tomates de buen aspecto. Exprímense para extraer de ellos el agua y la gramilla; sélense y pónganse a escurrir en el tamiz durante algunos minutos, y échense luego en una sartén con manteca o aceite para rehogarlos por ambos lados; espolvórense con miga de pan mezclada con perejil picado y una punta o diente de ajo; dispóngase por capas sobre un plato de gratinar (freír o poner en el horno), espolvórense de nuevo, rocíense con manteca o aceite, y hágase que se gratinen durante diez o doce minutos antes de sacarlos y servirlos.

## ENSALADA RUSA

Hágase hervir papas, zanahorias, y córtense en pequeños daditos de menos de un centímetro cúbico agrégense alverjas, también hervidas, y todo ello mézclase con una salsa tártara que lo envuelva. Puede también aderezarse, en lugar de la salsa tártara, con aceite,

vinagre, y un poquito de ají picado.

Una cucharada de manteca, dos cucharadas de azúcar, una cucharadita de bicarbonato de soda, harina de trigo en cantidad para formar una masa consistente. Se forman bolillos pequeños, se frien. Luego pueden servirse si se quiere con miel de abejas.

## SALMON EN PARRILLA A LA SALSILLA BLANCA

Límpiese bien una raja o pedazo de salmón; se adoba en aceite, perejil, cebolla y hojas de laurel. Se pone sobre la parrilla, mientras se está asando, se riega con el mismo adobo y se le dan vueltas, cuidando no se quemé; cuando está bien asado, se despoja, se pone en la fuente y se riega con una salsa de manteca, poniéndole algunas alcaparras antes de servirlo.

## OPTICA TRENAN

Tras Iglesia La Merced. Ofrece a los cortos de oído Audífonos de frecuencia Electrónica. Cuenta con un técnico en la reparación de los audífonos y accesorios.

## LA SUPERIORIDAD

Viene de la Pág. PRIMERA

...nizadoras y una mayor intuición. Y todo ello no depende de las condiciones ambientales, de los sistemas educativos, de factores derivados: se trata de una condición perfectamente natural.

La mujer nace superior al hombre. Sólo ahora — sostiene el antropólogo americano — la mujer comienza a salir del estado de sujeción que la ha impedido hasta ahora alcanzar en algunos campos de actividad los resultados de los grandes hombres. Y para confirmarlo al menos la parte biológica de cuanto sostiene, Mantagá, llega ahora Estados Unidos una impresionante estadística: la evolución demográfica de la población americana destaca un siempre mayor evidente exceso de mujeres sobre hombres.

Hoy en día por cada 1.000 mujeres americanas hay sólo 984 americanos. La razón de esta diferencia es que los hombres viven menos a la largo. Hasta los 18 años, en verdad, el número de los adolescentes es superior al de muchachas, mientras que después de 65 años, sólo hay 857 hombres por cada 1.000 mujeres.

## CUARENTA Y NUEVE

Viene de la Pág. PRIMERA

tente en cada uno de ellos, al cuidado de los distinguidos Profesores don Juan Félix Martínez Mora, Supervisor General; don Jorge Arce Centeno y don Humberto Miranda Jiménez, Supervisores de Educación Secundaria y Normal; señora Flora Rojas Van Dyck, Supervisora Administradora; señorita Myrna Ulloa Vargas, Secretaria, y don Victor Manuel Alfaro, Auxiliador, quienes integran el personal de la Supervisión General de Educación Secundaria Normal y Técnica.

## COLEGIOS OFICIALES

Liceo de Costa Rica; Director, Prof. Ramiro Montero S. Matrícula 1.125. V año. Ciudad.  
Liceo de Costa Rica Nocturno; Director, Prof. Gabriel Ureña M.; matrícula 974. IV año. Ciudad.  
Colegio Superior de Señoritas; Directora, Prof. María del Rosario Quirós; matrícula 1.221. V año. Ciudad.  
Liceo Anastasio Alfaro; Directora, Prof. Elena de Cabezas; matrícula 707. V año. Ciudad.  
Liceo J. J. Vargas Calvo; Director, Prof. Joaquín F. Vargas M.;

matrícula 639. V año. San Pedro. Liceo de San José; Director, Prof. Ovidio Soto Blanco; matrícula 713. III año. Ciudad.  
Liceo Napoleón Quesada; Director, Prof. Napoleón Quesada; matrícula 430. II año. Guadalupe.  
Liceo de Heredia; Director, Prof. Viriato Camacho; matrícula 1.091. V año. Heredia.  
Liceo de Heredia Nocturno; Director, Prof. Carlos Meléndez; matrícula 509. V año. Heredia.  
Instituto de Alajuela; Director, Prof. Rómulo Valerio; matrícula 862. V año. Alajuela.  
Instituto de Alajuela Nocturno; Director, Prof. Rómulo Valerio; matrícula 480. V año. Alajuela.  
Escuela Normal de Costa Rica; Director, Prof. Miguel A. Sáenz; matrícula 419. II año. Heredia.  
Colegio de Limón; Director, Prof. Guillermo Herrera; matrícula 332. V año. Limón.  
Liceo José Martí; Director, Prof. Tomás Guido; matrícula 796. V año. Puntarenas.  
Instituto de Guanacaste; Director, Prof. Rafael Rojas; matrícula 276. V año. Liberia.  
Instituto de San Ramón; Director, Prof. José Rafael Arias; matrícula 451. V año. San Ramón.  
Instituto de Turrialba; Director, Prof. Edwin Murillo; matrícula 253. V año. Turrialba.  
Liceo León Cortés C.; Director, Prof. Miguel A. Valverde; matrícula 227. V año. Grecia.  
Liceo de Atenas; Directora, Prof. Martha de Meneses; matrícula 240. V año. Atenas.  
Liceo de Nicoya; Director, Prof. Viterbo Flores; matrícula 214. V año. Nicoya.  
Liceo de Santa Cruz; Director, Prof. Rogelio Chacón; matrícula 224. V año. Santa Cruz.  
Liceo de Tilarán; Director, Prof. Maurilio Alvarado; matrícula 206.

# EL LABERINTO DE LOS SISTEMAS SUBTERRANEOS DE NUEVA YORK

Movilizan un promedio de 6 millones de pasajeros diariamente, usando 6.500 vagones eléctricos. Y sigue creciendo... Magazine de Globe Press para MUNDO FEMENINO sobre el intrincado sistema de transporte subterráneo más extenso del mundo, por George Du Barry

## NUEVA YORK, (Globe Press)

"El martirio moderno se pueda definir suscitadamente al viajar en un ómnibus de Nueva York. La gente se agrupa en ellos como sardinas en lata. Cuando los asientos están ocupados, los pasajeros forman dos hileras en el centro y se sostienen de agarraderas dando la impresión de jamones ahumados colgados de una tienda de comestibles."

Tal fue la pintoresca manera en que un diario describió la situación del transporte en la Ciudad de Nueva York el 2 de Octubre de 1864, cuando Nueva York tenía una población de 700,000 y el único medio de transporte eran los ómnibus jalados por caballos.

Los editoriales clamaban por un moderno sistema de transporte. Los ingenieros teorizaban nerviosamente sobre varias innovaciones con la esperanza de tomar una correcta decisión. Hasta una compañía empezó a construir tubos neumáticos, que emplearía aire a presión para movilizar los trenes, y tenían esperanza de hacer pasar los pasajeros en dicha forma. Pero la aventura fracasó.

Los trenes elevados—que corrían por rieles colocados sobre las calles, sostenidos por pilares de acero— también se ensayaron y lograron adquirir cierto grado de permanencia (a pesar de que por estar propulsados a vapor, muchos pasajeros manchados por hollín protestaron de este sistema). El último tren elevado fue derribado solamente el año pasado.

Finalmente en 1900 se decidió sobre una idea largamente discutida y postergada—el sistema de transporte de Nueva York sería subterráneo; la ciudad construiría un sistema semejante al existente en Londres.



He aquí uno de los modernos carros subterráneos que se usan ahora en la Ciudad de Nueva York. Llevan hasta 200 pasajeros. Con equipo de propulsión General Electric puede desarrollar hasta 50 mph.

En Marzo de aquel año se reanularon las ceremonias de iniciación de la obra frente a la municipalidad. Cuatro años más tarde, se inauguró el primer subterráneo aún cuando solo era de pocas millas de largo.

En la actualidad, desde aquel crudo comienzo, el sistema subterráneo de Nueva York ha crecido tanto que se ha convertido en el más extenso del mundo. Si se colocaran sus rutas en forma recta cubrirían la distancia desde Buenos Aires, Argentina hasta Santiago, Chile—o sea una distancia superior a las 700 millas.

Por estas rutas pasan 6,500 vagones eléctricos que llevan un promedio de 6 millones de pasajeros diarios —o, aproximadamente 3 cuartas partes de la población total de la ciudad que tiene 8 millones.

Anualmente, el número de pasajeros asciende a 1,400,000,000. Se necesitan más de 35,000 trabajadores para mantener el servicio. Es acaso grande: Por cierto que lo es.

Pero es lo suficientemente grande? Aparentemente, muchas autoridades no lo creen por cuanto el sistema continúa ampliándose.

Las rutas subterráneas pasan ahora bajo el Río Hudson hasta el vecino Estado de Nueva Jersey, y recientemente la autoridad del Tránsito ha colocado un pedido por más vagones y otro equipo.

El próximo año se pondrán en servicio 250 vagones. Poserán lo último en equipo propulsor, que está siendo construido por el Departamento de Locomotoras y Equipo para Vagones de la General Electric a un costo superior a los \$ 7,800,000. Cada uno

de los carros tendrá cuatro motores G—E de tracción y un equipo G—E de control.

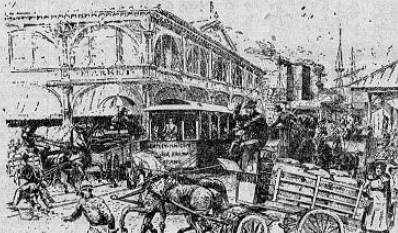
Un equipo de control que ofrece seguridad es de absoluta necesidad en el subterráneo. Los trenes operan a velocidades hasta de 50 millas por hora, y deben estar en condiciones de reducir rápidamente la aceleración. Otra característica del nuevo equipo es el freno "dinámico".

Los nuevos carros podrán llevar un máximo de 200 personas cada uno, 44 de ellas sentadas. Se pueden hacer operar en trenes hasta de 11 unidades desde una simple estación de control.

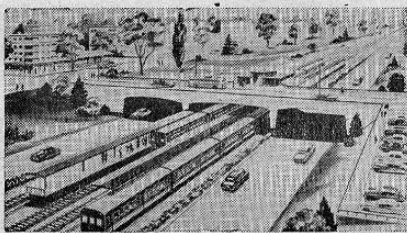
El pedido colocado es la cuarta adición importante de equipo que se hace en años recientes al creciente sistema subterráneo. En 1954 se compraron 200 carros. En 1955, se adquirieron 400 adicionales y a comienzos de 1956 se añadirían 250 más.

Qué habrá de nuevo en los subterráneos del futuro? Según los ingenieros en la General Electric las ciudades de mucha población tienen gran necesidad de alguna forma de transporte rápido y eventualmente poseerán uno. El sistema usaría carros automáticos, modernos, fáciles y muy económicos de operar y correrían bajo tierra como los subterráneos, o irían por la superficie a lo largo de alambradas o pasos que conducen a las ciudades. Los pasajeros procedentes de las urbanizaciones tendrían para escoger trenes, al llegar uno tras otro, con diez o quince minutos de intervalo.

Los técnicos y planeadores del transporte no desean ninguna repetición de la crítica de 1864 que comparó a los pasajeros como "sardinas en lata".



Esta era la forma de transporte público en Nueva York en 1800. Un periódico comparó a los pasajeros como "sardinas en lata".



Este es el rápido sistema de transporte que contemplan los técnicos de la General Electric para la ciudad de Chicago. Pasan por un boulevard hasta la ciudad.

V año. Tilarán.  
Liceo Unesco; Director, Prof. Enrique Chaverri; matrícula 159. V año. San Isidro de El General.  
Liceo San Carlos; Director, Prof. Carlos L. Bastos; matrícula 146. V año. Ciudad Quesada.  
Colegio de Naranjo; Director, Prof. Manuel Gutiérrez; matrícula 176. IV año. Naranjo.  
Colegio de Puriscal; Director, Prof. Francisco Chaverri; matrícula 116. IV año. Puriscal.  
Matrícula total: 12,956.  
1.—Escuela de Enseñanza Especial; Director, Prof. Fernando Centeno; matrícula 304; Guadalupe.  
Matrícula total en las Instituciones oficiales: 13,290.

## COLEGIOS PARTICULARES

Colegio San Luis Gonzaga. Director, Prof. Alejandro Aguilar M. matrícula 708. V año. Cartago.  
Colegio Lincoln. Director, Prof. Warren D. Jagush; matrícula 148. V año. Moravia.  
Colegio Metodista. Director, Prof. Powell D. Royster; matrícula 91. V año. San Pedro.  
Colegio Clorito Picado. Director, Prof. José Fabio Garnier; matrícula 142. V año. Ciudad.  
Colegio Justo A. Facio. Director, Prof. Francisco Calvo S.; matrícula 74. V año. Ciudad.  
Colegio Noct. Carlos Gagini; Director, Prof. Guillermo Valverde; matrícula 345. V año. Ciudad.  
Colegio Nocturno de Cartago. Director, Prof. Rubén Torres R.; matrícula 264. V año. Cartago.  
Colegio Nocturno Omar Demgo. Director, Prof. Isaac F. Azofeifa; matrícula 336. V año. Ciudad.  
Colegio Seminario; Director,

Pbro. Agustín Kullman; matrícula 393. V año. Ciudad.  
Colegio Don Bosco; Director, Pbro. Juan Giraud Durban; matrícula 189. V año. Ciudad.  
Colegio de Los Angeles; Director, Pbro. Marciano Díez T.; matrícula 270. V año. Ciudad.  
Colegio Saint Francis; Director, Pbro. David Schultz; matrícula 288. V año. Moravia.  
Colegio La Salle. Director, Pbro. Salvador Amado; matrícula 199. IV año. Ciudad.  
Seminario Menor Nuestra Señora A.; Director, Pbro. Francisco Herrera; matrícula 121. III año. Tres Ríos.  
Colegio de Sión; Directora, Mero Dolorita de Sión; matrícula 325. V año. Ciudad.  
Colegio María Auxiliadora. Directora, Sor Dolores Argüello; matrícula 453. V año. Ciudad.  
Colegio María Auxiliadora; Directora, Sor Francisca Savini; matrícula 176. V año. Heredia.  
Colegio María Auxiliadora; Directora, Sor Marina Chaves; matrícula 66. II año. Alajuela.  
Colegio Sagrado Corazón; Directora Madre Concepción Alvarez; matrícula 143. V año. Ciudad.  
Colegio Sagrado Corazón de Jesús; Directora, Madre Josefina Lara; matrícula 93. V año. Cartago.  
Colegio La Inmaculada; Directora, Madre María Lourdes Claramunt; matrícula 92. IV año. San Pedro.  
Colegio N. S. de Guadalupe; Directora, Madre María A. Morales; matrícula 63. III año. Guadalupe.  
Colegio La Asunción; Directora, Madre María Di Maggie; matrícula

Matrícula total: 5,134.

## ESCUELAS TECNICAS

Escuela Comercio Manuel Aragón. Director, Prof. José Rafael Acuña; matrícula 834. Ciudad.  
Escuela Comercio Castro Carazo. Director, Prof. Miguel A. Castro C.; matrícula 1,008. Ciudad.  
Escuela Comercio Gregg. Directora, Prof. Olivia Robledo de Jiménez; matrícula 1,037. Ciudad.  
Escuela Servicio Comercial. Director, Prof. Hernán Quesada; matrícula 300. Ciudad.  
Academia Comercial Minerva. Director, Prof. Guillermo Hoppe; matrícula 591. Ciudad.  
Escuela Comercio I. de Mendiola. Directora, Prof. Isabel de Mendiola; matrícula 34. Ciudad.  
Academia Com. San Luis Gonzaga. Director, Prof. Jesús Baldares; matrícula 65. Cartago.  
Colegio Industrial Salesiano. Director, Prof. Juan Giraud D.; matrícula 67. Ciudad.  
Escuela Técnica Nacional. Director, Prof. Rafael Keith; matrícula 92. Ciudad.  
Escuela Capacitación Industrial. Director, Prof. Walter Sagot; matrícula 33. Ciudad.  
Instituto Tecnológico de Telegrafía y Radiotelegrafía. Directora, Prof. Virginia de Fonseca; matrícula 33. Ciudad.  
Escuela Comunicaciones Aero-náuticas. Director, Prof. Carlos Rodríguez; matrícula 65. Ciudad.  
Escuela Nacional de Aviación. Director, Prof. Edmundo Vargas; matrícula 5. Ciudad.  
Academia de Artes Femeninas. Directora, Prof. Herminia R. de Pérez; matrícula 39. Ciudad.

Academia Corte Nena Umanzour. Directora, Prof. Nena Umanzour; matrícula 54. Puntarenas.

Matrícula total: 4,267.  
Total varones enseñanza normal: 94.  
Total mujeres enseñanza normal: 372.  
Total varones enseñanza secundaria y normal (oficial): 6,650.  
Total mujeres enseñanza secundaria y normal (oficial): 6,640.  
Total varones enseñanza secundaria (particular): 2,679.  
Total mujeres enseñanza secundaria (particular): 2,455.  
Total varones enseñanza secundaria: 9,235.  
Total mujeres enseñanza secundaria: 8,723.  
Total varones enseñanza técnica (toda es particular): 2,386.  
Total mujeres enseñanza técnica (toda es particular): 1,881.  
Grandes totales: Varones enseñanza secundaria y técnica: 11,621. Mujeres enseñanza secundaria y técnica: 10,604.  
Total general: 22,225.  
Matrícula total (sin incluir institutos técnicos) en:  
1945: 5,028 — 1946: 5,641 — 1947: 5,522 — 1948: 6,031 — 1949: 6,742  
1950: 8,095 — 1951: 9,846 — 1952: 10,144 — 1953: 12,074 — 1954: 14,062 — 1955: 16,233 — 1956: 18,424.

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

TELEFONO 2888  
Frente a Musmanni

**DESODORANTES**

REGULA LA TRANSPIRACION DE LAS AXILAS Y LAS DESODORIZA POR VARIOS DIAS.